



**LV** Lietošanas instrukcija | **Veļas mašīna**

**LSR6E26WE**



**Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.**



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	2
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. TEHNISKIE DATI.....	7
5. UZSTĀDĪŠANA.....	7
6. PIEDERUMI.....	12
7. VADĪBAS PANELIS.....	12
8. TASTATŪRA UN POGAS.....	14
9. PROGRAMMAS.....	17
10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	21
11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	23
12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	23
13. PADOMI UN IETEIKUMI.....	28
14. KOPŠĀNA UN TĪRĪŠANA.....	30
15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	35
16. PATĒRIŅA DATI.....	37
17. ĪSA PAMĀCĪBA.....	39
18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	40

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojuumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas

uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekluve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nesasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 6.0 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodalū “Programmu tabula”).
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar(0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.

- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunos šķūtenu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šķūtenu komplektus.
- Vecās šķūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklas un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Nonemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktņi ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.

- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzlenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmenēta, izmantojot spirta līmenrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešķakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamas noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

## 2.2 Pieslēgums elektrotīklam

### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadaves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var būti piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velcot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), iauļiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šķūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

- Ūdens novadīšanas šķūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šķūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var būti piekļūt ūdens krānam.

## 2.4 Izmantošana

### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīčē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt vejas mašīnas gumijas dalas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas vejas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no vejas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam neņem vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un vejas tilpni, sūknī, amortizatori un atsperes, vejas tilpne, vejas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gulītī, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šķūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiedshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdzi,

termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un bļives, citas bļives, durvju slēdzeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzam nemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

## 2.6 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

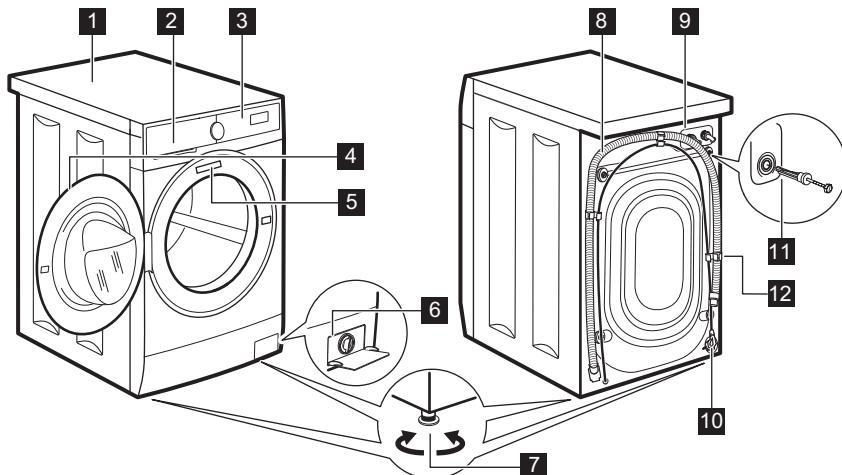
### 3.1 Speciālās funkcijas

Jūsu jaunā veļas mašīna atbilst visām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, elektroenerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī kvalitatīvai audumu kopšanai pieļērojamajām mūsdieni prasībām.

- **ProSense tehnoloģija** nosaka veļas ielādes daudzumu, pielāgojot programmas ilgumu 30 sekunžu laikā. Mazgāšanas

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdziņieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskanā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

### 3.2 Ierīces kopskats

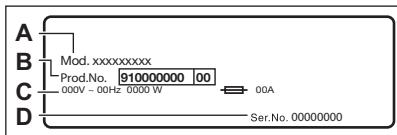


programma pielāgojas veļai un auduma veidam, nepatērējot vairāk laika, elektroenerģijas un ūdens nekā ir nepieciešams.

- Pateicoties **Soft Plus iespējai**, veļas mīkstinātājs tiek vienmērīgi izplatīts visā veļā un ieklūst dzīli auduma šķiedrās, nodrošinot nevainojami mīkstu veļu.

- 1** Darba virsma
- 2** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3** Vadības panelis
- 4** Lūkas rokturis
- 5** Datu plāksnīte
- 6** Ūdens izsūknēšanas sūknis
- 7** Kājiņas ierīces līmenošanai

- 8** Noplūdes šķūtene
- 9** Ieplūdes šķūtenes savienojums
- 10** Strāvas kabelis
- 11** Transportēšanai paredzētās skrūves
- 12** Šķūtenes balsts



**Tehnisko datu plāksnītē** norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).

## 4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	59.5 cm / 84.3 cm / 41.6 cm
Pieslēgums elektrotīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve <b>1)</b>		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	6.0 kg
Veļas izgriešanas ātrums	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	1151 apgr./min

**1)** Pievienojet ūdens ieplūdes šķūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 5. UZSTĀDĪŠANA

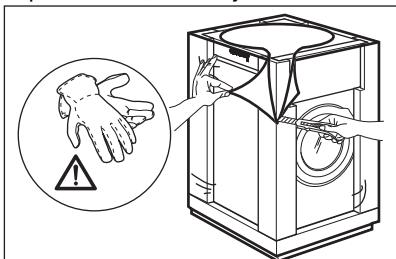


### BRĪDINĀJUMS!

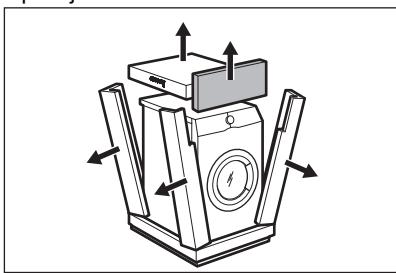
Skatiet sadalītu "Drošība".

## 5.1 Izpakošana

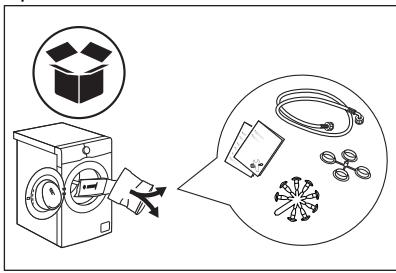
1. Noņemiet iepakojuma plēvi. Ja nepieciešams, izmantojiet nazi.



2. Noņemiet kartona virsmu un polistirola iepakojuma materiālus.

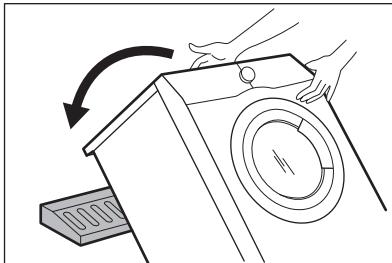


3. Atveriet lūku. Izņemiet visu no veļas tilpnes.

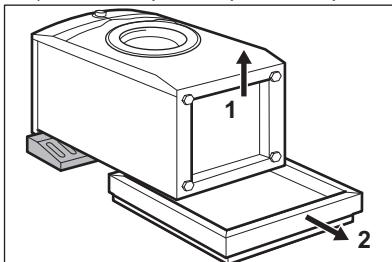


4. Novietojiet priekšējo polistirola iepakojuma daļu uz girdas aiz ierīces. Uzmanīgi novietojiet ierīci uz

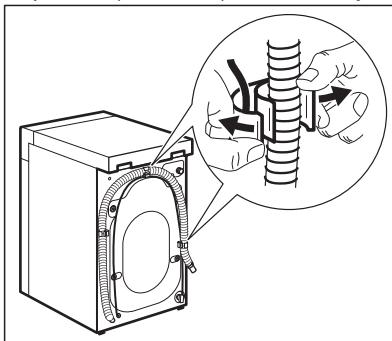
aizmugurējās sienas.



5. Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.



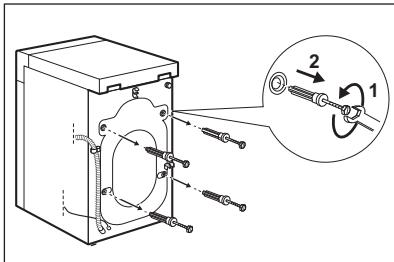
6. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šķūtenes no šķūtenes turētāja.



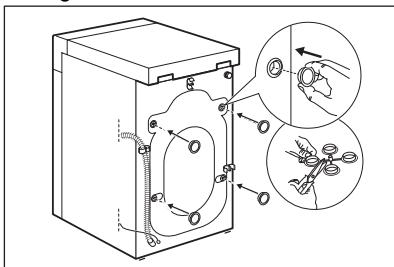
### ! BRĪDINĀJUMS!

Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes šķūtenes. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpīcā.

- Izņemiet četras pārvadāšanas skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



- Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



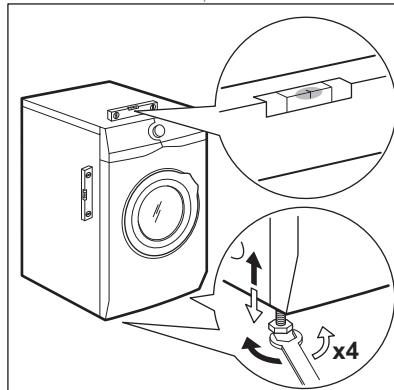
- Uzstādiet ierīci uz cietas un līdzemas grīdas. Ierīcei jābūt nolīmenotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem ierīces ir gaisa cirkulācija.
- Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni. Visām kājiņām jābalstās kārtīgi pret zemi.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieto.

## 5.2 Novietošana un līmeņošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni vai tās izkustēšanos darbības laikā.



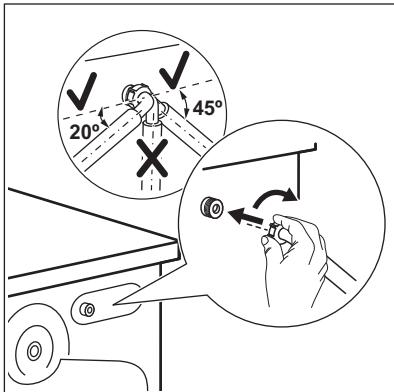
### BRĪDINĀJUMS!

No līmenojot ierīci, nenovietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.

## 5.3 Ievada lokanais savienojums

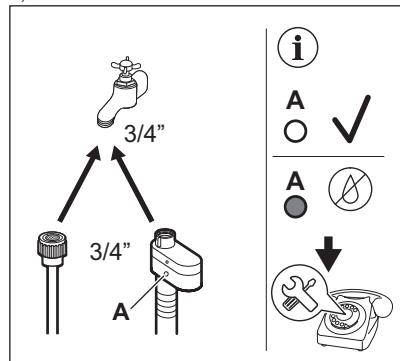
- Ja nepieciešams, pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces

aizmugurē. Parasti to uzstāda jau rūpnīcā.



2. Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no krāna atrašanās vietas. Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
3. Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā
4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītni.

Dažiem modeļiem var būt ieplūdes šķūtenes ar ūdens apturēšanas vārstu. Tās novērs jebkādas ūdens noplūdes šķūtenē nolietojuma dēļ. Uz šo problēmu norāda sektors lodziņā A. Ja tas notiek, aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru saistībā ar informāciju par to, kā nomainīt šķūteni.



### ! BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.

### ! UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.



Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu informāciju par ieplūdes šķūtenes nomaiņu.

## 5.4 Ūdens izsūknēšana

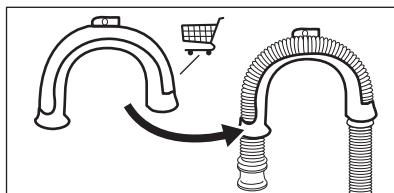
No plūdes šķūtenei jāpaliek augstumā, kas nav mazāks par 600 mm un nav lielāks par 1000 mm.



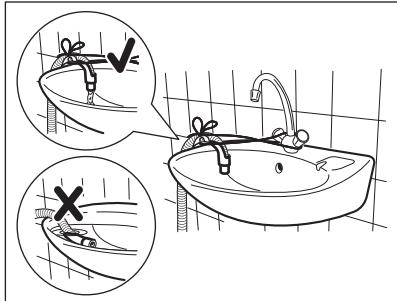
Jūs varat pagarināt no plūdes šķūteni par ne vairāk kā 4000 mm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu no plūdes šķūteni un pagarinājumu.

No plūdes šķūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

1. Izveidojiet U formu ar no plūdes šķūteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šķūtenes vadīklai.

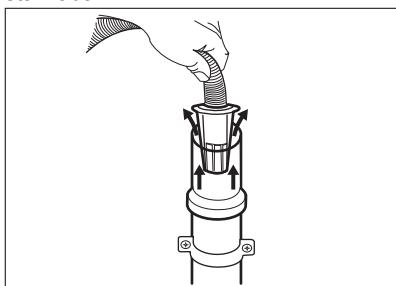


- 2.** Izlietnes malā - piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

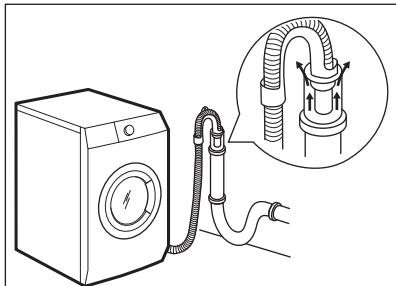


Pārliecinieties, ka plastmasas vadīkla nekustās, kad ierīce izsūknē ūdeni un ka izplūdes šķūtenes gals nav iemērķts ūdeni. Šādi ierīcē var atpakaļ ieplūst netīrs ūdens.

- 3.** Ja noplūdes šķūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebīdīt uzreiz stāvvadā.

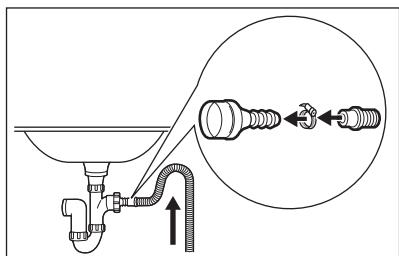


- 4.** Pie stāvvada ar ventilācijas atveri - ievietojiet noplūdes šķūteni pašā novadcaurulē. Skatiet attēlu.



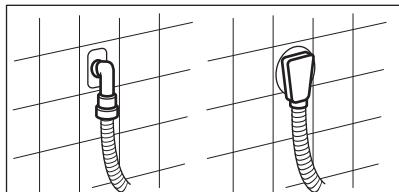
Noplūdes šķūtenes galu vienmēr jānodošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens noplūdes šķūtenes ārējam diametram.

- 5.** Bez plastmasas šķūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu- uzbīdīet izvades šķūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skatiet attēlu.



Pārliecinieties, ka noplūdes šķūtene veido cīpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

- 6.** Novietojiet šķūteni tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienā, piestiprinot to ar savilci.



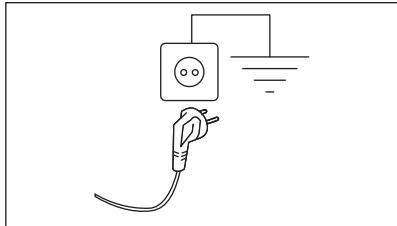
## 5.5 Elektrotīkla savienojums

Ierīces uzstādīšanas beigās jūs varat pieslēgt spraudkontaktu kontaktligzdai.

Nepieciešamie elektroenerģijas parametri ir norādīti datu plāksnītē un sadaļā "Tehniskie dati". Pārbaudiet, vai tie ir saderīgi ar elektrotīkla parametriem.

Pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, nesmot vērā arī visas citas ierīces, kuras var tikt izmantotas.

**Pieslēdziet ierīci sazemētai kontaktligzdai.**



Strāvas padeves kabelim ir jābūt viegli sniedzamam pēc ierīces uzstādīšanas.

Lai veiktu jebkādus elektriskos darbus, kas nepieciešami šīs ierīces uzstādīšanai, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un traumām, kas rodas minēto drošības pasākumu neievērošanas dēļ.

## 6. PIEDERUMI

### 6.1 Pieejams tīmekļa vietnēs: [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) vai no pilnvarota izplatītāja

Uzmanīgi izlasiet instrukcijas, kas piegādātās kopā ar papildpiederumiem.



Ierīces drošības standartus nodrošina tikai tie papildpiederumi, kurus apstiprinājis AEG. Ja tiks izmantotas neapstiprinātās detalas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

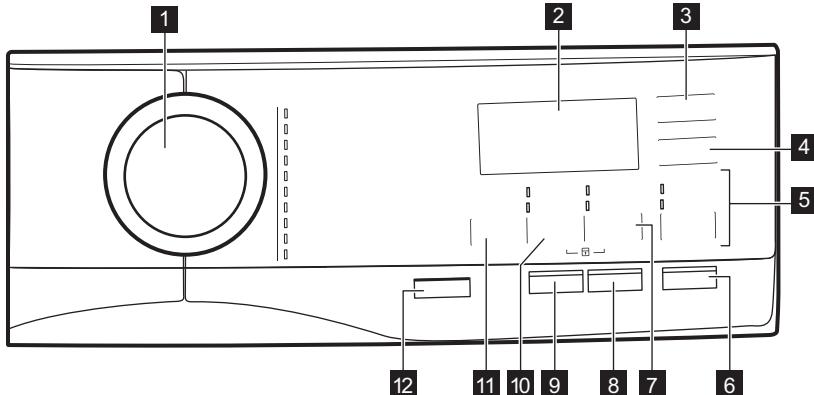
### 6.2 Montāžas plāksnē komplekts

Uzstādot ierīci uz pamatnes, kas nav AEG piederums, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātās instrukcijas.

## 7. VADĪBAS PANELIS

### 7.1 Vadības paneļa apraksts



**1** Programmu ripas pārslēgs

**2** Displejs

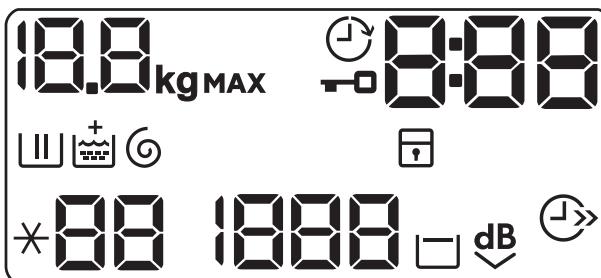
**3** Atliktais starts skārienpoga



- 4 Laika taupīšana skārienpoga
- 5 Skalošana skārienpoga
- Papildu skalošana iespēja
- Mazgāšanas fāzes izlaišana – Tikai skalošana
- 6 Sākt/Pauze skārienpoga
- 7 Traipu tīrišana/Priekšmazgāšana skārienpoga
- Traipu tīrišana iespēja
- Priekšmazgāšana iespēja

- 8 Higiēnas poga (Higiēna)
- 9 Soft Plus skārienpoga
- 10 Veļas izgriešana skārienpoga
- Fāžu izlaišana – Tikai izsūknēšana
- Fāžu izlaišana – Tikai veļas izgriešana
- 11 Temperatūra skārienpoga
- 12 Ieslēgt/izslēgt Spiedpoga

## 7.2 Displejs



Maksimālā veļas daudzuma indikators. Programmas laika noteikšanas laikā mirgo ikona **kg** (skatiet sadaļu "PROSENSE veļas daudzuma noteikšana").



Atliktā starta indikators.



Durvju bloķēšanas indikators.



Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus:

- Programmas ilgums (piem., .
- Atliktā starta laiks (piem., vai .
- Cikla beigas .
- Brīdinājuma kods (piem., .
- Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informāciju ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".



Mazgāšanas fāzes indikators mirgo priekšmazgāšanas un mazgāšanas fāzes laikā.



Skalošanas fāzes indikators mirgo skalošanas fāzes laikā.



Ielegas indikators , kad ir aktivizēta iespēja Soft Plus.

	Veļas izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes indikators. Tas mirgo veļas izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes laikā.
	Bērnu drošības slēdža indikators.
	Laika taupīšanas indikators.
	Temperatūras indikators. Displejā parādās indikators * - -, kad ir iestatīta mazgāšana auksṭā ūdenī.
	Veļas izgriešanas apgriezienu indikators.
	Aizturētās skalošanas indikators.
	Īpaši klusa darbības režīma indikators.

## 8. TASTATŪRA UN POGAS

### 8.1 Ieslēgt/izslēgt

Piespieziet šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

### 8.2 Levads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjutīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

### 8.3 Temperatūra

Kad izvēlaties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu vairākkārt, līdz vēlamā temperatūra parādās displejā.

Kad displejā redzami indikatori un , ierīce nesilda ūdeni.

### 8.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

- Mainīt veļas izgriešanas ātrumu.**



Displejā redzami tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.

- Ieslēdziet iespēju Skalošanas pauze.** Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējā skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē.

Displejā deg indikators . Durvis turpina būt bloķētas, un tilpne regulāri griežas, lai samazinātu saburķīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Ja pieskarsieties Sākt/Pauzetaustīnām, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknēs ūdeni.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- Aktivizējiet īpaši kluso iespēju.**

Visas starposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos.

Displejā deg indikators . Durvis turpina būt bloķētas. Veļas tilpne regulāri griežas, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūknē no tilpnes ūdens..

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Pieskaroties Sākt/Pauze taustīņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

- Aktivizējiet iespēju "tikai ūdens izsūknēšana" (izlaižot mazgāšanas, skalošanas un veļas izgriešanas fāzes):**

Tikai izsūknēšana.

Ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi.

Displejā redzams indikators -- (aukssts), indikators --- (bez izgriešanas) un indikators .

- Aktivizējiet iespēju "tikai izgriešana" (izlaižot mazgāšanas un skalošanas fāzes) .. Tikai veļas izgriešana.**



Pirms šīs iespējas iestatīšanas, atlasiet apģērbiem atbilstīgu mazgāšanas programmu. Ierīce veic veļas kopšanai vislabāk piemēroto veļas izgriešanas ciklu (piemēram, sintētikas izstrādājumiem, vispirms atlasiet mazgāšanas programmu Synthetics un pēc tam iespēju Tik veļas izgriešana).

ierīce veic tikai izvēlētās mazgāšanas programmas veļas izgriešanas programmu.

Displejā redzams indikators -- (aukssts), fāzes indikators un veļas izgriešanas ātrums.

## 8.5 Traipu tīrišana/ Priekšmazgāšana

Pies piediet šo taustīņu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no divām iespējām.

Displejā ieledgsies attiecīgais indikators.

- Traipu tīrišana**

Izvēlieties šo iespēju, lai programmai pievienotu pretraipu fāzi, lai apstrādātu ar traipu nonēmēju ļoti netīru vai netīru veļu.

Ilejiet nodalījumā traipu nonēmēju. Traipu nonēmējs tiks pievienots atbilstošajā mazgāšanas programmas fāzē.



Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

- Priekšmazgāšana**

Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes.

Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodamas smilts, putekli, dubļi un citas cietas daļas.



Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.



Šīs abas iespējas nevar iestatīt kopā.

## 8.6 Soft Plus

Iestatiet Soft Plus iespēju, lai nodrošinātu izcilu veļas mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.



Šī iespēja nedaudz pagarina programmas ilgumu.

## 8.7 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlīkt programmas startu uz ērtāku laiku.

Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atlīktā starta laiku. Laiks palielinās par 30 minūtēm līdz pat 90 minūtēm un no 2 stundām līdz 20 stundām.

Pēc pieskašanās Sākt/Pauze  taustiņam, displejā redzams indikators  un izvēlētais atlīktā starta laiks, un ierīce uzsāk laika atskaiti.

## 8.8 Skalošana

Izmantojot šo taustiņu, Jūs varat izvēlēties kādu no šādām iespējām:

- Iespēja Papildu skalošana  Šī iespēja pievieno izvēlētajai mazgāšanas programmai papildu skalošanas ciklus.

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļu atliekvielām, un vietās, kur ir mīksts ūdeni.



Šī iespēja nedaudz palielina programmas ilgumu.

- Mazgāšanas fāzes izlaišana - iespēja

Tikai skalošana 

Ierīce veic tikai izvēlētās programmas skalošanas, izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

## 8.9 Laika taupīšana

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Ja jūsu veļa ir vidēji vai nedaudz nefīra, ieteicams saīsināt mazgāšanas

programmu. Pieskarieties šim taustiņam **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.

- Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarieties šim taustiņam **divas reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu.

Displejā redzams indikators .

## 8.10 Higiena

Iestatiet šo iespēju ar baltu Cottons apģērbu programmu. Izvēloties šo iespēju, nav iespējams mainīt ne temperatūru, ne cikla laiku. Iespēja Laika taupīšana  un **Ļoti** klusa  nav pieejama.

Iedegas attiecīgais indikators virs skārienpogas.

Šī iespēja, pateicoties mazgāšanas fāzei, kas apvienota ar tvaiku, likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu, uzturot temperatūru virs 60 °C visā mazgāšanas fāzes laikā; ar papildu iedarbību uz šķiedrām ar tvaika fāzi; uzlabota skalošanas fāze nodrošina kārtīgu mazgāšanas līdzekļu un mikroorganismu atlieku izskalošanu. Šī iespēja nodrošina arī ziedputekšņu/alergēnu pienācīgu likvidēšanu.



Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārejā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

## 8.11 Sākt/Pauze

Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze , lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

## 9. PROGRAMMAS

### 9.1 Programmu tabula

#### Mazgāšanas programmas

Programmas	Programmas apraksts
<b>Mazgāšanas programmas</b>	
Eco 40-60	<b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Cottons	<b>Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi.</b> Vidēji, ļoti un viegli netīra veļa.
Synthetics	<b>Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.</b> Vidēji netīra veļa.
Delicates	<b>Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana.</b> Vidēji un viegli netīra veļa.
Wool/Silk 	<b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām" 1)</b>
20 min. - 3kg	<b>Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.</b>
Easy Iron	<b>Sintētiski izstrādājumi, kuriem nepieciešama saudzīga mazgāšana.</b> Vidēji un viegli netīri izstrādājumi. 2)
Downing Jackets	<b>Īpašā programma vienai dūnu jakai, sintētiskai segai, pārvalkam, gultas pārklājam utt.</b>

Programmas	Programmas apraksts		
Outdoor	<p><b>i</b></p> <p>Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.</p> <p>Āra apģērbs, tehniskais, sporta apģērbs, ūdensnecaurlaidīgas un gaisu caurlaidīgas jakas, vējjakas ar izņemamu vilnas vai iekšējo silto oderi. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 1.5 kg. Šo programmu var izmantot arī kā ūdensnecaurlaidības atjaunošanas ciklu, kas īpaši paredzēts apģērbiem ar hidrofobu pārkājumu. Lai veiktu šo ūdensnecaurlaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli <b>I</b>.</li> <li>• Iepildiet īpašu ūdensnecaurlaidības atjaunošanas līdzekli veļas mīkstinātāja dozatorā <b>II</b>.</li> <li>• Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1.0 kg.</li> </ul>		
Denim	<p><b>i</b></p> <p>Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurlaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja veļas kopšanas etiketē ir norādīts, ka apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā).</p>		
Džinsa un trikotāžas apģērbi.	Džinsa un trikotāžas apģērbi. Vidēji netiri. Šī programma ir paredzēta džinsa audumiem — tā veic saudzīgu skalosanu fāzi, kas samazina izbalēšanu un neauj veļas pulvera atliekām uzkrāties audumu šķiedrās.		
<p>1) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.</p> <p>2) Lai samazinātu izstrādājumu burzīšanos, šis cikls regulē ūdens temperatūru un veic saudzīgu mazgāšanas un izgriešanas fāzi. Ierīce pievieno dažus skalosanu ciklus.</p>	<b>Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums</b>		
Programmas	<p>Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons</p> <p>Atsauces veļas izgriešanas ātrums Veļas izgriešanas ātruma diapazons</p> <p>Maksimālais veļas daudzums</p>		
<b>Mazgāšanas programmas</b>			
Eco 40-60	40 °C <sup>1)</sup>	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	6.0 kg
Cottons	40 °C 95 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	6.0 kg
Synthetics	40 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg

Programmas	Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces vejas izgriešanas ātrums Vejas izgriešanas ātruma diapazons	Maksimālais vejas daudzums
Delicates	30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.0 kg
Wool/Silk 	40 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.0 kg
20 min. - 3kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg
Easy Iron	30 °C 60 °C – auksts	800 apgr./min 800 apgr./min – 400 apgr./min	3.0 kg
Downing Jackets	40 °C 60 °C – auksts	800 apgr./min 800 apgr./min – 400 apgr./min	2.0 kg
Outdoor	30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.5 kg <sup>2)</sup> 1.0 kg <sup>3)</sup>
Denim	30 °C 40 °C – auksts	800 apgr./min 1200 apgr./min – 400 apgr./min	1.5 kg

**1)** Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Velas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodalā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

**2)** Mazgāšanas programma.

**3)** Mazgāšanas programma un üdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

## Programmu iespēju saderība

	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	 Wool/Silk	20 min. - 3kg	Easy Iron	Downing Jackets	Outdoor	Denim
Velas izgriešana ⑥	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Skalošanas pauze □	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Īpaši klusa dB	■	■	■	■						■
Tikai izsūknēšana ↴	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tikai veļas izgriešana 1) ⑥	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Traipu tīrīšana 2) 🧻	■	■				■				■
Priekšmazgāšana ⊞	■	■				■				■
Papildu skalošana 📕	■	■	■			■			■	■
Tikai skalošana 🌟	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Higiēna ✚		■								
Laika taupīšana 3) ↗	■	■	■			■				
Atliktais starts ⏪	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Soft Plus	■	■	■	■		■				■

1) Pirms šīs iespējas iestatīšanas, atlasiet apģērbiem atbilstīgu mazgāšanas programmu. Ierīce veic veļas kopšanai vislabāk piemēroto veļas izgriešanas ciklu (piemēram, sintētikas izstrādājumiem, vispirms atlasiet mazgāšanas programmu Synthetics un pēc tam iespēju Tikai veļas izgriešana).

2) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

3) Iestatot visvisāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājāmās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas paslīktinās mazgāšanas rezultātu.

## Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programmas	Universāls veļas mazgā- šanas pulve- ris 1)	Šķidrās uni- versālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās maz- gāšanas līdz- eklis krāsa- niem audu- miem	Smalkveļa, vilnas izstrā- dājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
 Wool/Silk	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3kg	--	▲	▲	--	--
Easy Iron	▲	▲	▲	--	--
Downing Jackets	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

## 9.2 Woolmark Wool Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jā-mazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģērbī tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiketēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem.

M1459

Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

## 10. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 10.1 Ievads



Nospiežot taustiņu kombināciju, **neliciet** pirkstus uz leju. Apakšējo taustiņu sensori ir jufigi un var traucēt jūsu izvēlei.

### 10.2 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo funkciju, vienlaikus pieskarieties ☺ un ☻

## **iedegas/izdziest displejā.**

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc pieskaršanās taustīnam Sākt/Pauze  visi taustīni un programmu pārslēgs ir deaktivizēti (izņemot leslēgt/izslēgt ① taustīnu).
- Pirms jūs pieskaraties Sākt/Pauze  taustīnam: ierīce nesāks darboties. Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

## **10.3 Skaņas signāli**

Šī ierīce ir aprīkota ar dažādiem skanas signāliem, kas darbojas, kad:

- jūs aktivizējat ierīci (ipaša ūsa melodija);
- jūs deaktivizējat ierīci (ipaša ūsa melodija);
- jūs pieskarieties taustīniem (klikšķis);
- jūs veicat nepareizu izvēli (3 ūsi klikšķi);
- programma ir beigusies (secīgas skanas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skanas, kas dzirdamas aptuveni 5 minūtes).

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skanas signālus, kad programma ir pabeigta, vienlaikus pieskarieties taustīniem  un  un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skanas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

## **10.4 Pastāvīgi Papildu skalošana**

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties pogām  un , līdz taustīna Papildu skalošana indikators **iedegas/izdziest**.

## **10.5 Darba stundu skaitītājs**

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atliktā starta laiku). Lai

aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustīnu leslēgt/izslēgt.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Eco 40-60 (1. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustīnus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustīnu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skanas signālus).
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustīnā pozīcija, vai nepareizas taustīnu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojet secību no jauna.

## **10.6 Rūpīnīcas iestatījumu atgrieze**

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpīnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot taustīnu leslēgt/izslēgt.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Synthetics (3. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustīnus  un  (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustīnu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skanas signālus).
4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts .



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustīnā pozīcija, vai nepareizas taustīnu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojet secību no jauna.

## 11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārliecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
2. Ilejiet 2 litrus ūdens mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, kas apzīmēts ar **2**. Šī darbība aktivizē ūdens izsūknēšanas sistēmu.
3. Ilejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodalījumā, kas apzīmēts ar **2**.

4. Iestatiet un iedarbīniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot velas tilpnē velu. Šādi no velas tilpnes tiek iztīriți visi iespējamie netīrumi.

## 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

### **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadalu "Drošība".

### 12.1 Ierīces aktivizēšana

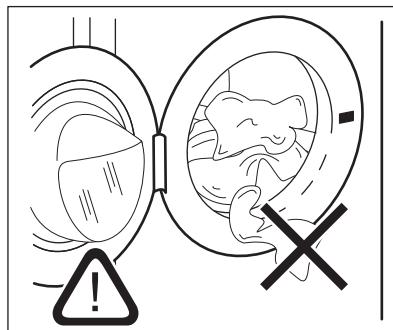
1. Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
2. Atveriet ūdens krānu.
3. Lai ieslēgtu ierīci, dažu sekunžu garumā turiet nospiestu taustiņu ieslēgt/izslēgt (①).

Atskan ūss skanās signāls. Ierīce automātiski piedāvā noklusējuma programmu. Ielegas attiecīgais indikators.

Dispējā redzams maksimālais veļas daudzums, noklusējuma temperatūra, noklusējuma velas izgriešanas ātrums, fāžu, kas veido programmu, indikatori un cikla ilgums.

### 12.2 Veļas ievietošana tilpnē

1. Atveriet ierīces durvis.
2. Izpuriniet drēbes, pirms ievietojat tās ierīcē.
3. Ievietojiet velu tilpnē pa vienam gabalam. Pārliecinieties, ka tilpnē nav ievietots pārāk daudz velas.
4. Stingri aizveriet durvis.



### **UZMANĪBU!**

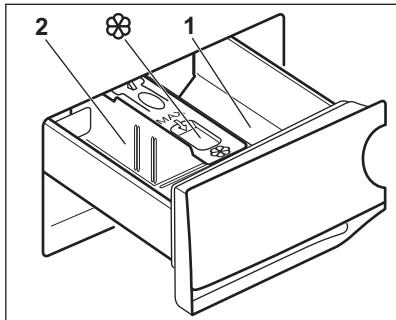
Aizveriet ierīces durvis un pārliecinieties, ka starp tās blīvi un durvīm nav iesprūduši veļa. Šādā gadījumā pastāv ūdens noplūdes vai veļas bojājumu risks.

### **UZMANĪBU!**

Mazgājot ļoti netīru velu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus ierīces gumijas daļām.

### 12.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ielieciet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.
3. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni



### **UZMANĪBU!**

Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

- 1** Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekš-mazgāšanas fāzei vai mērcēšanas programmai (ja pieejams). Pirms programmas sākuma uzpildiet mazgāšanas līdzekļi priekšmazgāšanas un mērcēšanas fāzei.
- 2** Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei. Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekļi, uzpildiet to uzreiz pirms programmas sākuma.

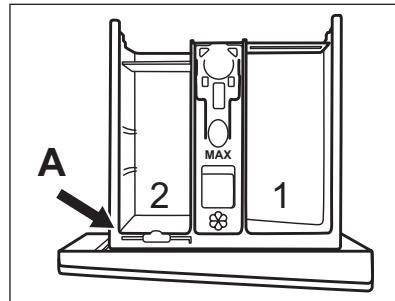


Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums. Ieļiet izstrādājumu nodalījumā pirms programmas sākuma.

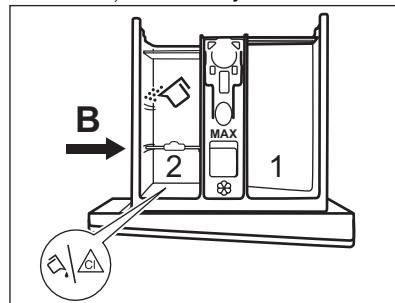
Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

#### **12.4 Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja pozīcijas maiņa**

- 1.** Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **A** stāvoklis paredzēts **pulverim** (rūpīcas iestatījums).

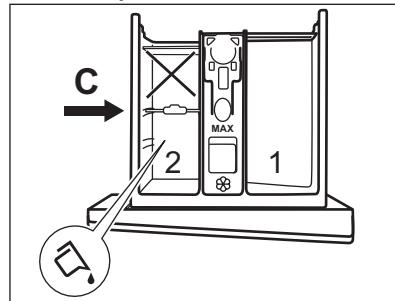


- 2. Lai izmantotu arī šķidro mazgāšanas līdzekļi/piedevu vai balinātāju:** Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atdalītāju no **A** stāvokļa un ievietojet **B** stāvoklī.



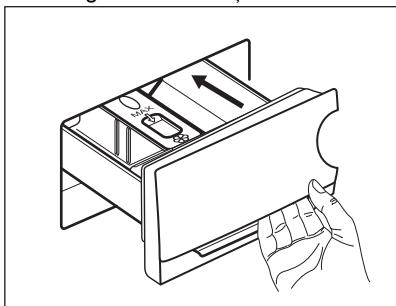
Mazgāšanas līdzekļa atdalītāja **B** stāvoklis ir paredzēts pulverim aizmugurējā nodalījumā un šķidrajam mazgāšanas līdzeklim/piedevai vai balinātājam priekšējā nodalījumā.

- 3. Lai izmantotu tikai šķidros mazgāšanas līdzekļus:** Noregulējiet atdalītāju uz **C** stāvokli.



- Nelietojiet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
- Nepārsniedziet maksimālo šķidrā mazgāšanas līdzekļa devu.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;

- Neiestatiet atliktā starta funkciju.
- 4.** Nomēriet mazgāšanas līdzekļu un auduma mīkstinātāju un uzmanīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai mazgāšanas līdzekļa atdalītājs ir kārtīgi ievietots un tas netraucē, aizverot atvilktni.

## 12.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētās mazgāšanas programmas pozīcijā. Ieleges attiecīgās programmas indikators.

Mirgo taustipa Sākt/Pauze indikators. Displejā redzams maksimālā norādītā ielāde programmai, noklusējuma temperatūra, noklusējuma veļas izgriešanas ātrums, mazgāšanas fāzes indikatori (kad tādi ir) un orientējošs programmas ilgums.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, pies piediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori ielegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, neiedegas neviens indikators un atskan skaņas signāls.

## 12.6 Programmas ieslēgšana

Pieskarieties Sākt/Pauze taustiņam, lai ieslēgtu programmu.

Atiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.

Displejā mirgo aktīvās fāzes indikators.

Programma sākas, durvis ir noblokētas.

Displejā redzams indikators .



Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas ūsu brīdi, pirms ie rīce plūst ūdens.

## 12.7 Programmas aktivizēšana, izmantojot atliktā startu

1. Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktā starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks. Ielegas indikators.
2. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze. Displejā tiek parādīta atliktā starta laika atskaitē. Kad laika atskaitē beigusies, programma automātiiski aktivizējas.



PROSENSE aprēķins sākas laika atskaites beigās.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atliktā startu:

1. Pies piediet taustiņu Sākt/Pauze, lai nopauzētu ie rīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktā starts, līdz displejā parādās .
3. Pies piediet taustiņu Sākt/Pauze atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atliktā startu:

1. Pies piediet taustiņu Sākt/Pauze, lai nopauzētu ie rīci. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pies piediet taustiņu Atliktā starts, līdz displejā redzams vēlamais atliktā starta laiks.
3. Vēlreiz pies piediet taustiņu Sākt/Pauze, lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

## 12.8 Tilpnē ievietotā veļas daudzuma noteikšana ar ProSense



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

Pēc pieskaršanās Sākt/Pauze taustiņam maksimālās norādītās ielādes indikators nodziest, mirgo indikators , ProSense uzsāk veļas ielādes noteikšanu.

1. Ierīce nosaka ielādi pirmajās 30 sekundēs: indikators **kg** un laika punkti mirgo, veļas tilpne nedaudz rotē.
2. Ielādes noteikšanas beigās indikators **kg** izdziest un laika punkti pārstāj mirgot. Programmas ilgums tiek attiecīgi pielāgots, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Veļas daudzuma noteikšanas beigās, ja **veļas tilpne ir pārslogota**, displejā mirgo indikators **MAX**:

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzošā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. ProSense fāzi var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

**Svarīgi!** Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



- Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.
- ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilna cikla mazgāšanas programmām (neizlaižot fāzes).
- Funkcija ProSense nav pieejama ūsā cikla programmām un programmām bez mazgāšanas fāzes.
- Ierīce var atskanot dubultu pīkstienu, norādot, ka tvertnē ir par daudz veļas vai veļa nevienmērīgi sadalīta. Skaņa tiek atskanota, ja nav atspējoti akustiskie signāli.

## 12.9 Programmas fāžu indikatori

Kad programma sāk darboties, darbojošās fāzes indikators mirgo, un citi fāzes indikatori deg nepārtraukti.

Piem., darbojas mazgāšanas vai



priekšmazgāšanas fāze:

Kad fāze beidzas, attiecīgais indikators pārstāj mirgot un deg nepārtrauki. Sāk mirgot nākamās fāzes indikators.



Piem., darbojas skalošanas fāze:

## 12.10 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze . Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Mainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.
3. Pieskarieties vēlreiz Sākt/Pauze taustiņam.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

## 12.11 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu leslēgt/izslēgt

Iai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.

## 2. Vēlreiz piespiediet taustiņu leslēgt/izslēgt

①, lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk ieplūst veļas tilpnē, jaunā programma aktivizētas, **neatkārtojot ProSense fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtēs pēc jaunas programmas sākuma.

## 12.12 Durvju atvēšana - apģērbu pievienošana

Kad darbojas programma vai atlīktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.



Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti un/vai veļas tilpne joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

## 1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze

Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodzīst displejā.

### 2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojet vai iznemiet priekšmetus.

### 3. Aizveriet durvis un pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze

Programma vai atlīktais starts turpina darbību.

### 4. Durvis var atvērt, kad programma izpildīta, vai iestatīt izgriešanas vai ūdens izsūknēšanas programmu/iespēju un tad nospiediet Sākt/Pauze taustiņu.

## 12.13 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.

Displejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona

Taustiņa Sākt/Pauze indikators izdzīst.

Durvīs tiek atbloķētas, un indikators izdzīst.

## 1. Piespiediet leslēgt/izslēgt ① taustiņu, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija funkcijs automātiski deaktivizēs ierīci.



Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas pēdējās izvēlētās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

## 2. Izņemiet veļu no ierīces.

## 3. Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tukša.

## 4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusviru, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

## 5. Aizgrieziet ūdens krānu.

## 12.14 Ūdens izsūknēšana no tilpnes pēc cikla beigām

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir beigusies, taču:

- Displejs attēlo indikatoru , darbības indikatoru vai un durvju bloķēšanas indikatoru . Mirgo fāzes indikators.
- veļas tilpne regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burķišanos;
- Durvis ir bloķētas.
- Lai atvērtu vāku, vispirms Jums ir jāizsūknē ūdens no tilpnes:

### 1. Ja nepieciešams, pieskarieties pogai Veļas izgriešana , lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.

### 2. Pieskarieties pogai Sākt/Pauze

- ja ir iestātīts , ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu;
- ja ir iestātīts , ierīce tikai izsūknē ūdeni.

Iespējas indikators vai izdzīst, tikmēr mirgo un tad izdzīst indikators .

- Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators  ir izdzisīs, jūs varat atvērt durvis.
- Lai izslēgtu ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu pogu leslēgt/izslēgt ①.



Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 12.15 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms pieskaršanās taustiņam Sākt/Pauze ▷||.

Nospiediet taustiņu leslēgt/izslēgt ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

- 5 minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām

Nospiediet taustiņu leslēgt/izslēgt ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

Disples rāda pēdējās iestatītās programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, **Gaidstāves funkcija** neizslēdz ierīci, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

# 13. PADOMI UN IETEIKUMI



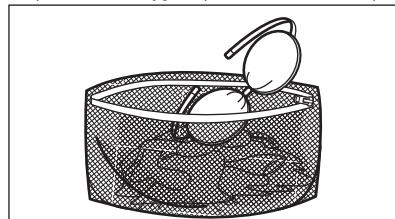
## BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

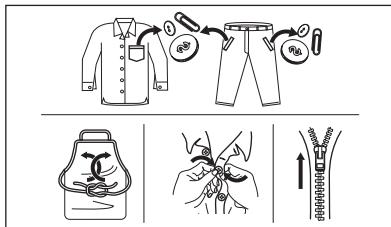
### 13.1 Veļas ielāde

- Sašķirojet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojet uz veļas etiķetēm norādītās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgrieziet uz āru daudzslānū audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus traipus.
- Grūti noņemamus traipus mazgājiet ar īpašu velas mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Īpaši neliels velas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Jātas notiek:

- pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
  - izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
  - nospiediet Sākt/Pauze taustiņu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējīslēdzējus, āķīsus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpu šiores, lentes un jebkādus citus vaīīgus elementus.
  - Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālu velas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurpu šiores, lentes u.c.).



- Iztukšojiet kabatas un atllokiet atloces.



## 13.2 Grūti iztīrāmi traipi

Dažiem traapiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ieviešanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

## 13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē vejas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai vejas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un cītus līdzekļus. Vispirms ievērojet šādus vispārējus noteikumus:
  - vejas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet priekšroku vejas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un vejas dezinfekcijai,
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās ( $60^{\circ}\text{C}$  maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Vejas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkvela, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, vejas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.

- Izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
  - mazgājot nelielu daudzumu vejas;
  - ja veļa ir nedaudz netīra;
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.

- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to vejas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

### Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

### Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

## 13.4 leteikumi vides aizsardzībai

Lai ekonomētu ūdens un strāvas patēriņu, kā arī palīdzētu aizsargāt vidi, mēs iesakām ievērot šādus padomus:

- Ievietojot ierīcē veļu līdz **maksimālajai norādītajai ietilpībai katrai programmai, jūs samazināsiet enerģijas un ūdens patēriņu.**
- Traipus un koncentrētus netīrumus var noņemt, izmantojot atbilstošu pirmapstrādi; tad veļu var mazgāt arī zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".
- Iestatiet **maksimālo iespējamo vejas izgriešanas ātrumu** izvēlētajai programmai, **pirms žāvējat veļu vejas žāvētājā**. Jūs ietaupīsiet enerģiju žāvēšanas laikā!

## 13.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, vejas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Apkārtnēs, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

### 14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru mazliet atvērtu, lai ierīce cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

#### Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Ūdens ieplūdes šķūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katru daļu jātīra.

### 14.2 Svešķermēņu izņemšana

#### (i)

Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viess, kas kustās, piesiets. Skatiet sadālu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

### 14.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.

Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

### ⚠ UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.

### ⚠ UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

### 14.4 Atkalķošana

#### (i)

Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamānītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.

#### (i)

Vienmēr ievērojet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

### 14.5 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnei un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu.

Lai likvidētu šos nogulumus un higiēniski iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri (vismaz reizi mēnesī) veiciet apkopes mazgāšanu:

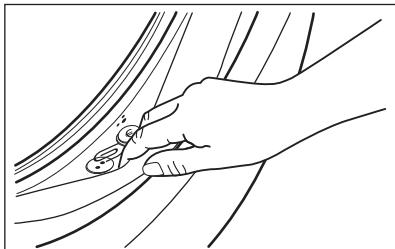
- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Izpildiet kokvilnas mazgāšanas programmu ar visaugstāko temperatūras iestājumu un nelielu daudzumu

pulverveida mazgāšanas līdzekļa, vai ja attiecināmi, izpildiet programmu Machine Clean.

## 14.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir pašattīroša ūdens

iztukšošanas sistēma, kas ļauj no apģērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvākt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produkta iepakojuma.

## 14.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nosēdumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsas nosēdumi, kurus rada rūsējoši svešķermeni vai dzelzi saturošs krāna ūdens.

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētu tīrīšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.  
Netīriet veļas tilpni ar paskābinātiem atkaikošanas līdzekļiem un hloru, dzelzi vai tēraudu saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

Rūpīgai tīrīšanai:

1. iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētu tīrīšanas līdzekļus.



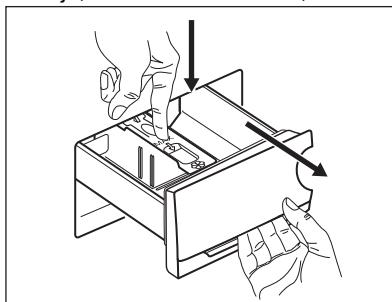
Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

2. Izpildiet šu kokvilnas mazgāšanas programmu ar augstu temperatūru, neievietojot tilpnē veļu un nelielu veļas pulvera daudzumu, vai, ja attiecināmi, izpildiet programmu Machine Clean.

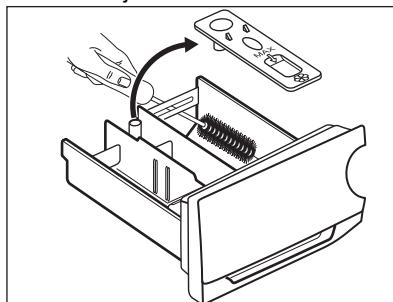
## 14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai to novērstu izkaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

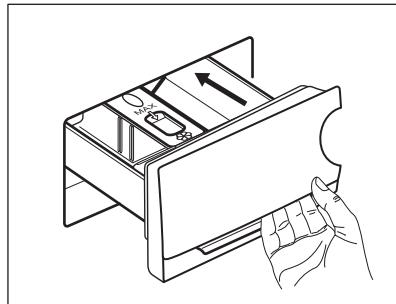
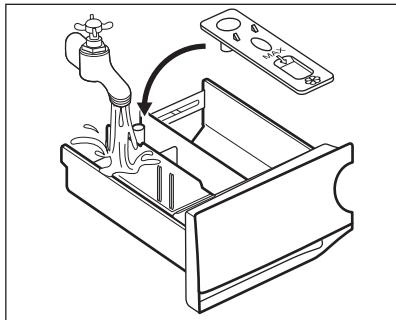
1. Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri uz leju, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.



2. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet piedevu nodalījuma augšdaļu. Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padzīlinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padzīlinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



3. Izskalojiet mazgāšanas līdzekļa atzveltni ar tekošu siltu ūdeni, lai iztīritu visas mazgāšanas līdzekļa paliekas. Pēc tīrīšanas uzstādīet augšdaļu atpakaļ.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tvertnē.

#### 14.9 Ūdens izsūknēšanas sūkņa tīrīšana

Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tiriet sūknī, ja:

- ierīce neizsūknē ūdeni.
- velas tilpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts troksnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās kļūmes kods. **E20**

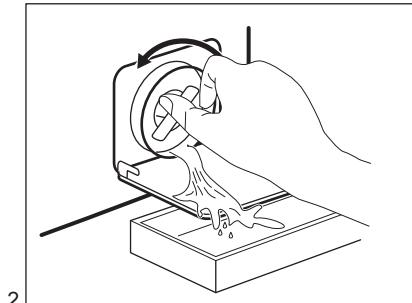
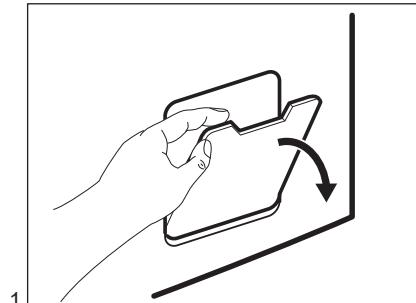


#### BRĪDINĀJUMS!

- Atvienojiet kontaktakciņu no kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Nefīriet sūknī, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzis.
- Atkārtojiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

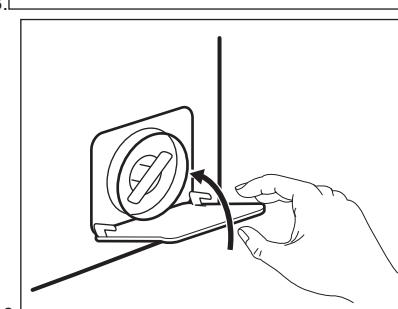
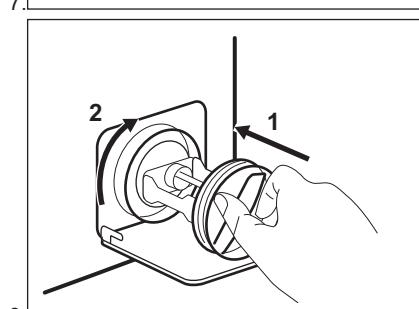
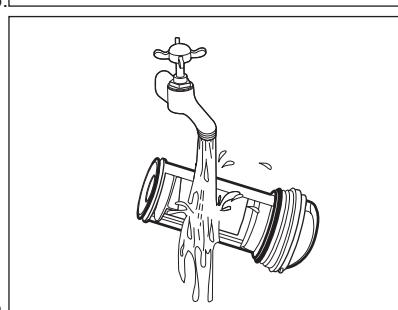
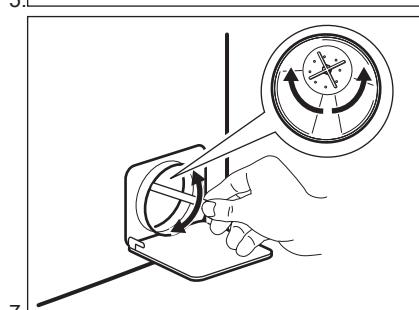
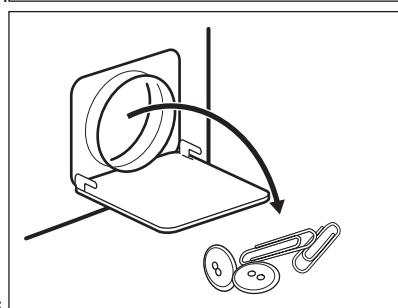
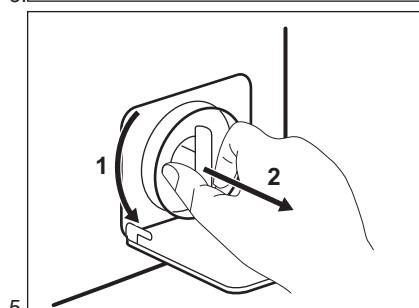
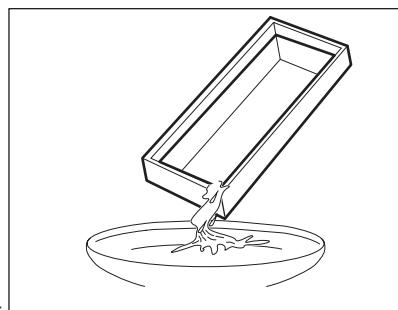
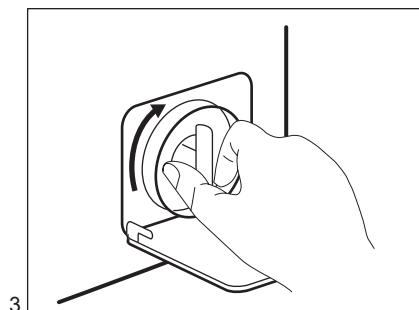
Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

Lai iztīrītu sūknī, rīkojieties šādi:



1.

2.



## BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka sūkņa lāpstiņitenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru. Pārliecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

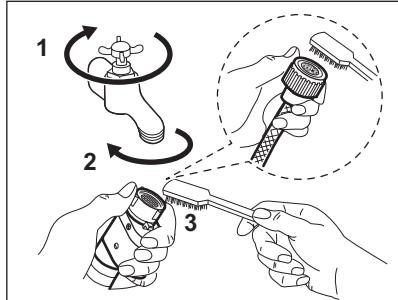
Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ileļjet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

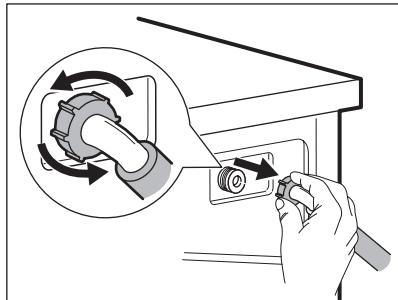
### 14.10 Ieplūdes šķūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt ieplūdes šķūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

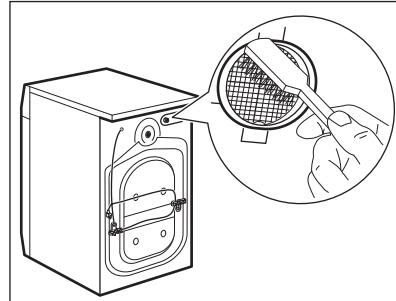
1. Atvienojiet ieplūdes šķūteni no krāna un notīriet filtru.



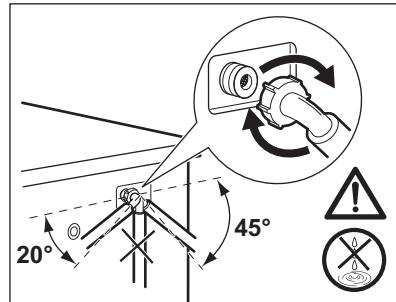
2. Atvienojiet ieplūdes šķūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.



3. Notīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šķūteni ierīces aizmugurē, pagrieziet to pa kreisi vai pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkarībā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



### 14.11 Avārijas ūdens izsūknēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūknī.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ileļjet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šķūtenes un izsūknējet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šķūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.

4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādīet atpakaļ iepļūdes šķūteni.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

## 15. PROBLĒMRISINĀŠANA

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

### 15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās klūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtrauktī mirgot Sākt/Pauze ▶|| taustiņš:**

Problēma	iespējamais risinājums
E 10 Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li><li>• Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdensapgādes dienestu.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šķūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta.</li><li>• Pārliecinieties, vai ūdens iepļūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li><li>• Pārbaudiet, vai nav aizsērējis iepļūdes šķūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadālu "Kopšana un tīrišana".</li></ul>
E 20 Ierīce neizsūknē ūdeni.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens iepļūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadālu "Kopšana un tīrišana".</li><li>• Pārliecinieties, vai ūdens noplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.</li><li>• Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li><li>• Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no velas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li></ul>

---

**E40**

Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi.

- Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

---

**E91**

Iekšēja klūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.
- Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

---

**E90**

Strāvas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.

Ja displejā parādās brīdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamos risinājumus tabulā tālāk.

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neieslēdzas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdati.</li><li>• Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li><li>• Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li><li>• Pārliecinieties, ka esat pieskāries Sākt/Pauze .</li><li>• Ja iestatīts atlīktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li><li>• Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li><li>• Pārbaudiet izvēlētās programmas regulatoru.</li></ul>
Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadalju "Uzstādišanas norādes".</li></ul>
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Iestatiet izgriešanas programmu.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadalju "Kopšana un tīrišana".</li><li>• Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li></ul>
Uz grīdas ir ūdens.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai ūdens šķūtēju savienotājdetāļas ir cieši pievilktais un nav ūdens noplūdes.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene vai ūdens izsūknēšanas šķūtene nav bojātas.</li><li>• Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.</li></ul>
Ierīces durvis nevar atvērt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li><li>• Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li><li>• Ja veļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.</li><li>• Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.</li><li>• Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības klūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li></ul>

Problēma	Iespējamais risinājums
Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nofimeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Pārliecinieties, ka noņemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.</li> </ul>
Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense Technology var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "ProSense Technology veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Ietošana ikdienā".</li> </ul>
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Pirms veļas mazgāšanas izmantojet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.</li> <li>Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>Samaziniet veļas daudzumu.</li> </ul>
Pārāk daudz putu veļas tilpnei mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

## 16. PATĒRIŅA DATI

### 16.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākliem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

## 16.2 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 pro-gramma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./min <sup>1</sup>
Pilns veļas ielādes daudzums	6.0	0.715	47.0	03:17	53.00	42.0	1151
Dalējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums	3.0	0.400	36.0	02:35	53.00	31.0	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	1.5	0.160	33.0	02:25	55.00	23.0	1151

**1)** Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

### Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.50	0.50	4.00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

## 16.3 Bieži lietotas programmas

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	apgr./mi n
Cottons <b>1)</b> 95 °C	6.0	1.900	70.0	03:20	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	6.0	1.100	65.0	03:20	53.00	55.0	1200
Cottons <b>2)</b> 20 °C	6.0	0.200	65.0	02:20	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3.0	0.600	65.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates <b>3)</b> 30 °C	1.0	0.300	40.0	01:00	35.00	30.0	1200
Wool/Silk 30 °C	1.0	0.200	40.0	01:05	30.00	30.0	1200

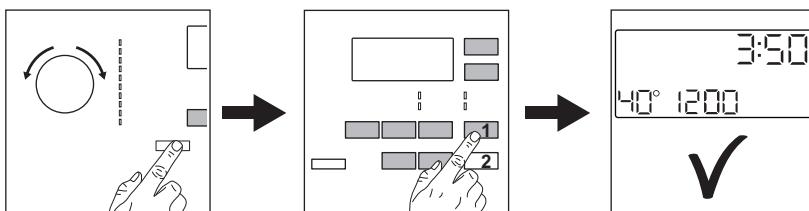
**1)** Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

**2)** Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

**3)** Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

## 17. ĪSA PAMĀCĪBA

### 17.1 Ierīces izmantošana ikdienā



Pievienojet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ieļejet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

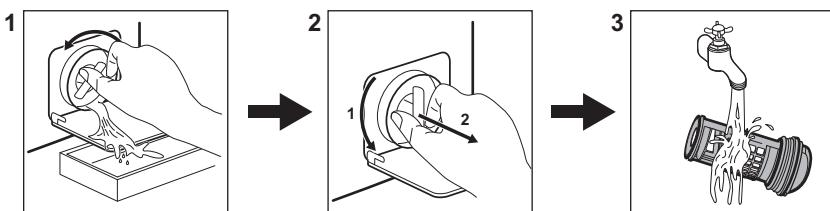
1. Nospiediet taustiņu leslēgt/izslēgt, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu

izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.

2. Pieskaroties attiecīgajiem skārinentaustīniem, iestatiet vēlamās papildespējas.
3. Lai aktivizētu programmu, pieskarieties pie taustiņa **Sākt/Pauze** ▶||.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

### 17.2 Ūdens izsūknēšanas sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

### 17.3 Programmas

Programmas	Ievietoja- mais veļas daudzums	Produkta apraksts
Eco 40-60	6.0 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.

Programmas	levietoja- mais veļas daudzums	Produkta apraksts
Cottons	6.0 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsaini kokvilnas audumi.
Synthetics	3.0 kg	Sintētikas vai jauktu audumu apgērbi.
Delicates	1.0 kg	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesters.
Wool/Silk 	1.0 kg	Vilnas audumiem, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalkiem audumiem, kurus jāmazgā ar rokām.
20 min. - 3kg	3.0 kg	Sintētika un jaukti audumi. Nedaudz netīri apgērbi un apgērbu atsvaidzināšana.
Easy Iron	3.0 kg	Sintētiskam apgērbam nepieciešama saudzīga mazgāšana.
Downing Jackets	2.0 kg	Viena sintētiskā sega, drēbes ar polsterējumu, segas, dūni jaka.
Outdoor	1.5 kg <b>1)</b> 1.0 kg <b>2)</b>	Moderno āra sporta apgērbi.
Denim	1.5 kg	Džinsu un trikotāžas apgērbi.

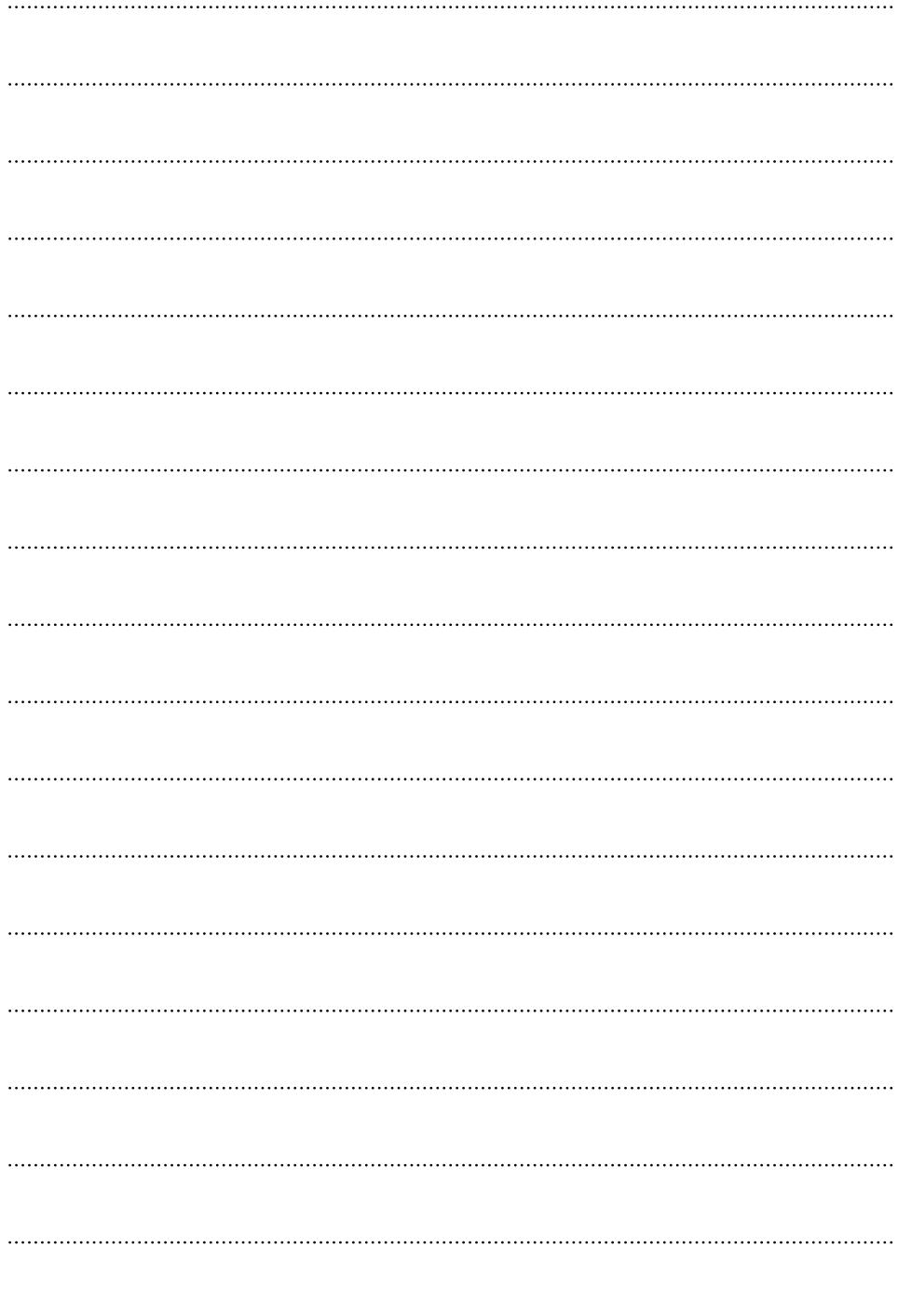
1) Mazgāšanas programma.

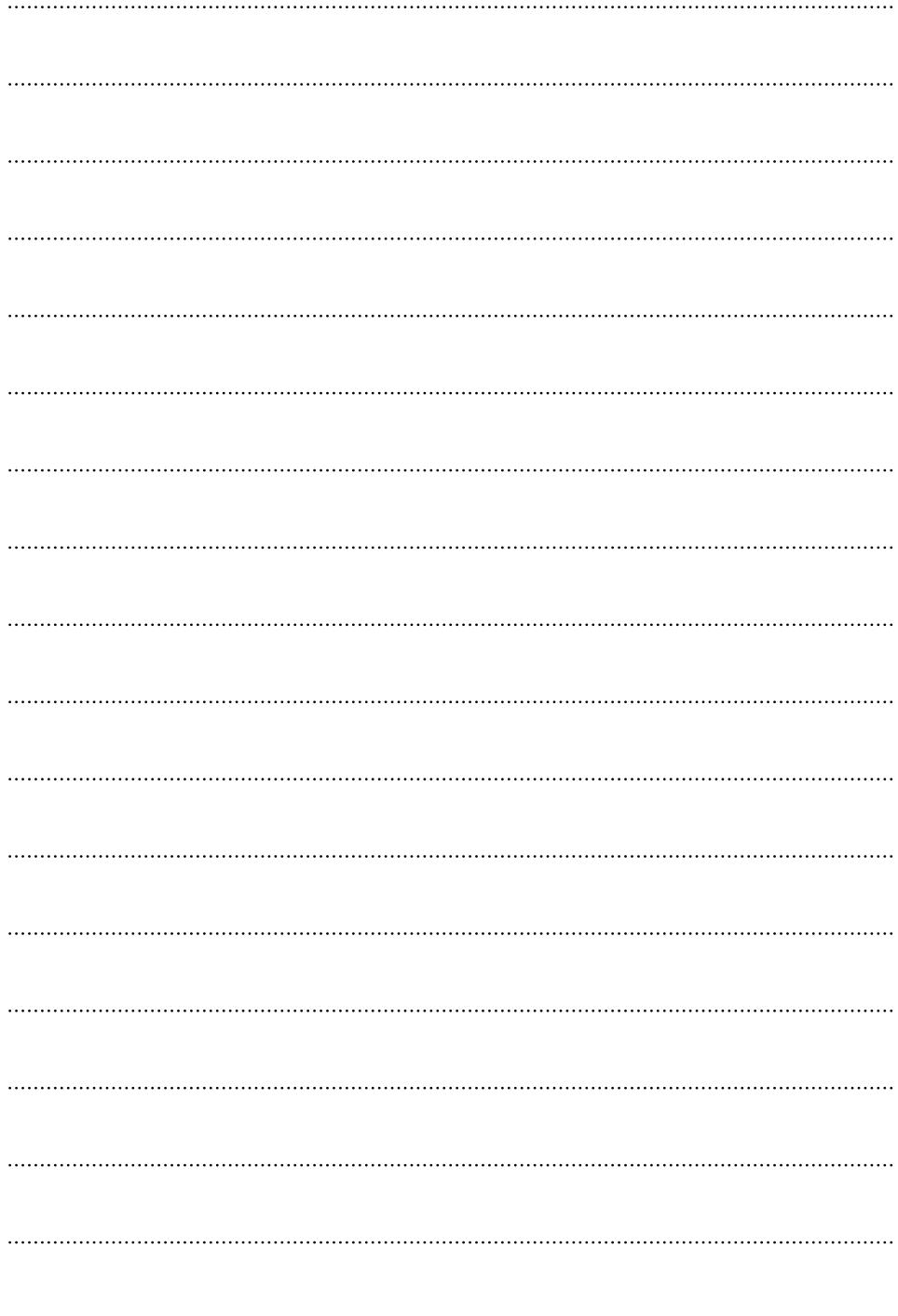
2) Mazgāšanas programma un üdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

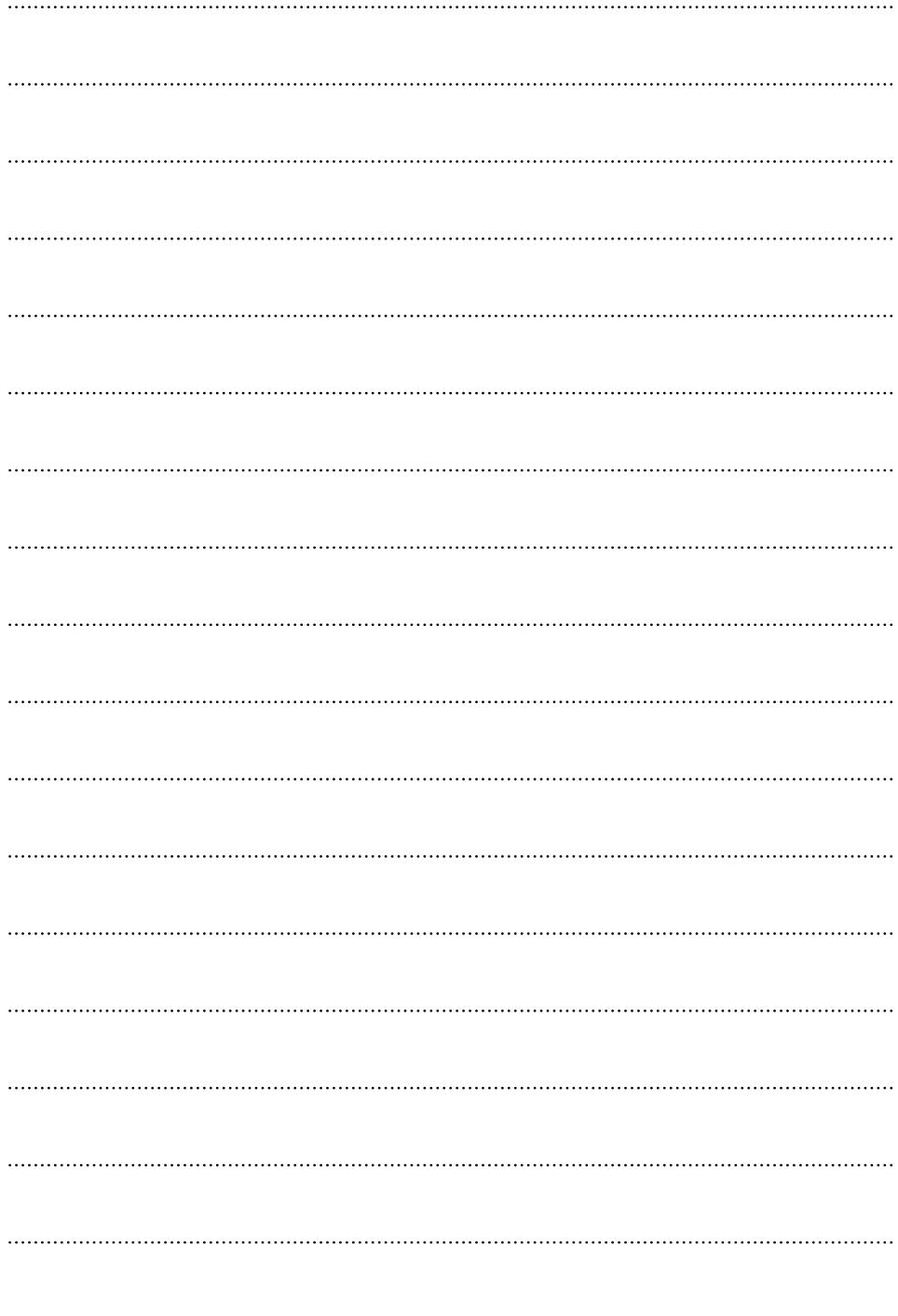
## 18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Pašlīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu  , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.







**aeg.com**

155286170-A-122024

